

<<顺应论与口译研究>>

图书基本信息

书名：<<顺应论与口译研究>>

13位ISBN编号：9787811107623

10位ISBN编号：7811107627

出版时间：2011-5

出版时间：安徽大学出版社

作者：龚龙生

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<顺应论与口译研究>>

内容概要

由龚龙生编著的《顺应论与口译研究》尝试从语用学及跨学科的角度探讨顺应论在口译活动中的应用与价值，对其概念、原则等进行了系统梳理，为翻译，尤其是口译的理论研究开创了一个新的视角，所列的实际例证，对口译研究与教学实践有一定的参考借鉴价值。

<<顺应论与口译研究>>

作者简介

龚龙生，男，1953年1月生于上海，教授、博士、硕士生导师。

现主要从事二语习得、商务沟通和口译研究。

曾两次获得全国大学生演讲比赛优秀指导教师奖；获得温斯洛帕大学授予的中国近代文学：现代汉语优秀教学奖。

出版教材：《大学英语口译教程》、《通用英语口语》、《兰登袖珍英汉商务词典》、《商务口译听力》等。

参加并完成了国家和上海市两级重点学科科研项目《大中小学一条龙英语人才培养模式研究》，获上海市高校教学成果一等奖。

<<顺应论与口译研究>>

书籍目录

自序

第一章 绪论

第一节 研究背景

第二节 研究目的、意义与方法

第二章 口译研究纵观

第一节 引言

第二节 口译研究的历史背景与特点

第三节 西方口译研究的特点

第四节 口译理论研究的宏观框架及研究方法

第五节 研究视角的多样化

第六节 中国口译理论的研究现状及主要特征

第七节 释意理论的产生与发展

第八节 认知—负荷模型

第三章 Verschueren与顺应论

第一节 引言

第二节 语用学传统研究的回顾

第三节 顺应论的理论基础

第四节 顺应论的内容

第五节 顺应过程意识突显性

第六节 顺应论的四个研究角度

第七节 Verschueren对语用学的贡献

第八节 顺应论在中国的研究

第九节 我国顺应论研究的特点与问题

第四章 顺应论与翻译

第一节 引言

第二节 顺应与翻译

第五章 顺应论与口译

第一节 引言

第二节 顺应论在口译中的作用

第六章 顺应论在口译中的应用

第一节 引言

第二节 调查研究过程

第三节 调查研究结果分析

第七章 研究的结论、意义与展望

第一节 内容回顾

第二节 创新与不足

第三节 研究展望

参考文献

附件

一、学习者问卷调查

二、教师访谈问卷

三、现场口译调查

<<顺应论与口译研究>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>